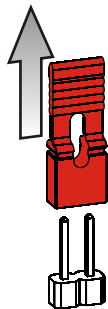
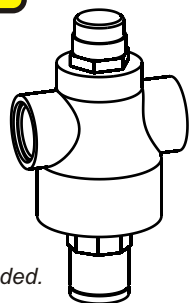
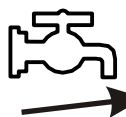


Laundry Manifold - Page 1



Remove Lk 7, for Safety Stop 1.
Remove Lk 6, for Safety Stop 2.
Remove Lk 5, for Safety Stop 3.



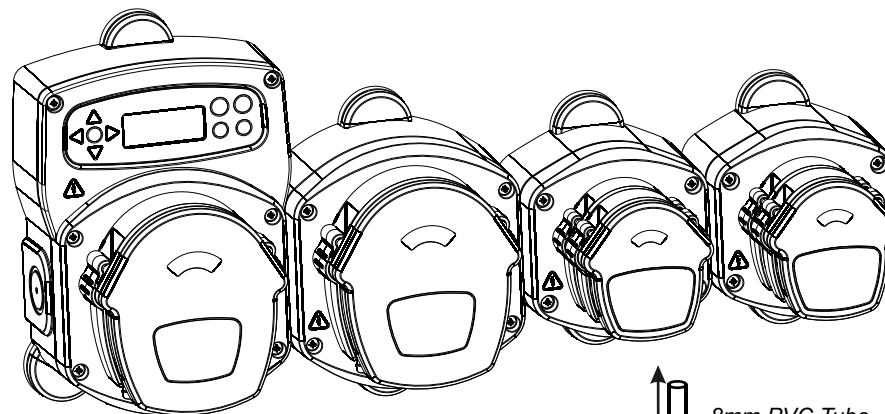
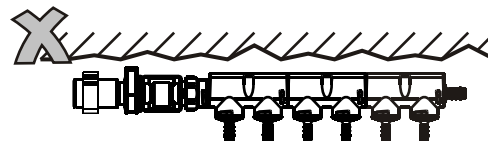
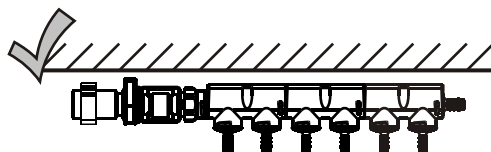
Use of a Pressure Reducer is recommended.

Always ensure that local water regulations are observed, when installing the system.

Respectez toujours la réglementation locale sur l'eau lors de l'installation du système.

Bei der Installation des Systems müssen unbedingt die lokalen wasserbehördlichen Vorschriften eingehalten werden.

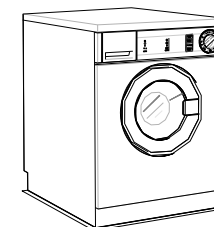
Al instalar el sistema, asegúrese siempre de cumplir las normativas locales aplicables al agua.



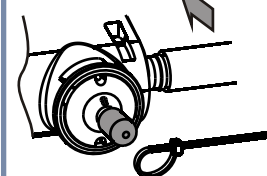
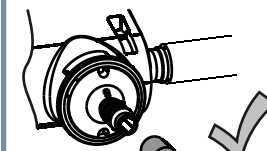
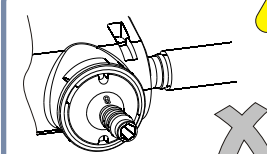
10mm PVC Tube



8mm PVC Tube



Reinforced PVC



4 Bar (Max)
2 Bar (Recommended)

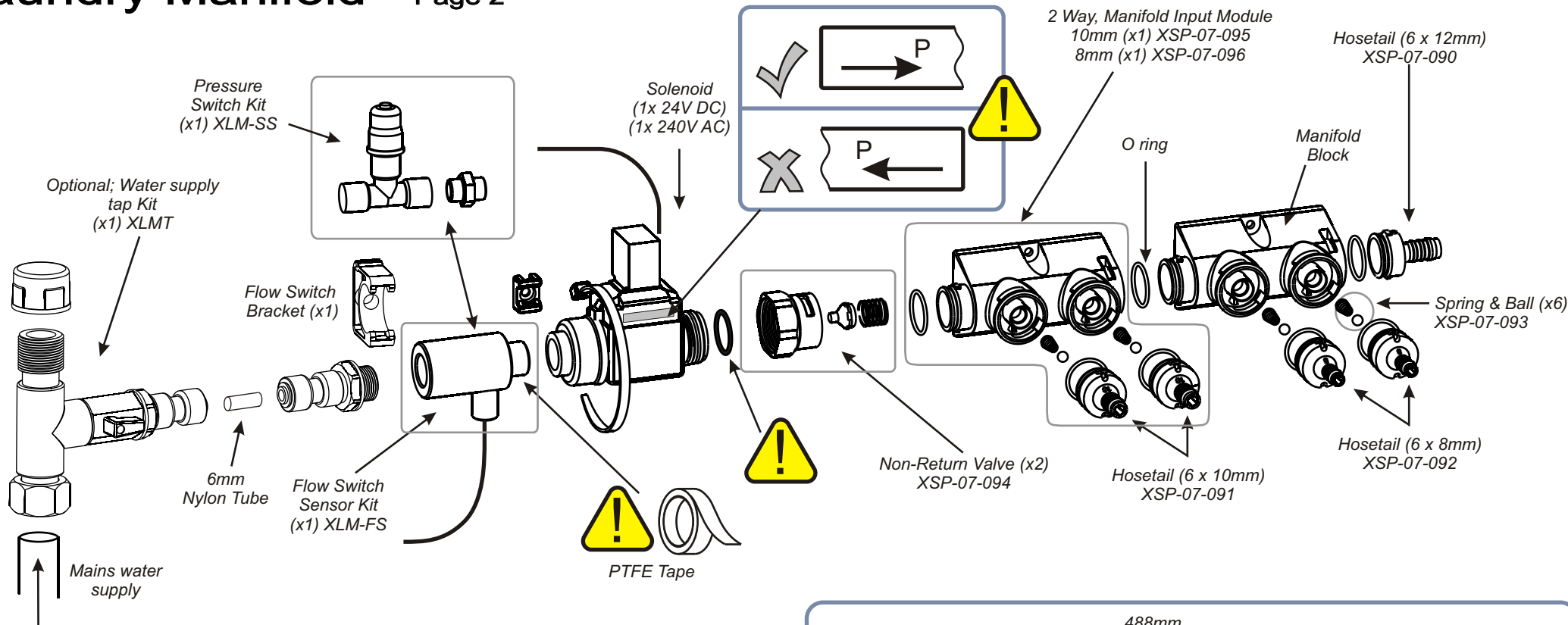
Flow Switch (optional)
only available for
BrightStar units with
SW version 2.10 and above.

10mm ID PVC
10mm Hosetail

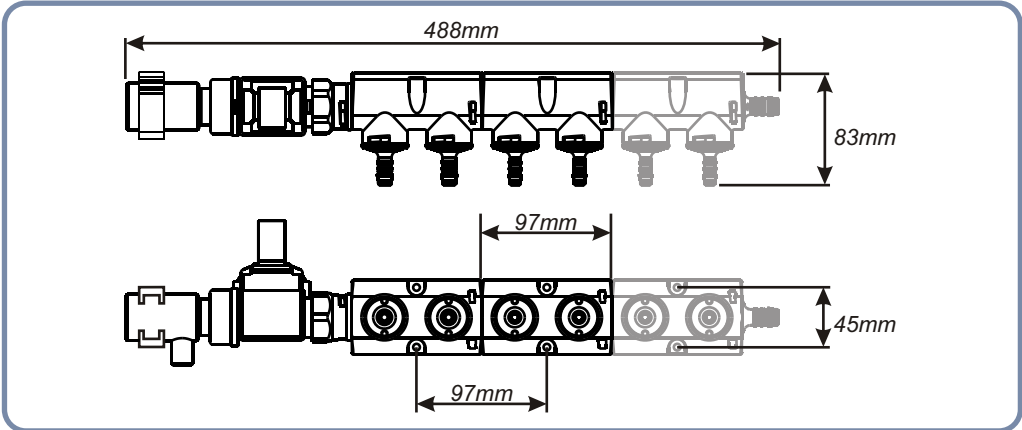
(tubing supplied separately)

8x11 PVC
8mm Hosetail

Laundry Manifold - Page 2



Material , Matériel, Material, Material, Materiaal	Body/Hosetails - GFPP Springs - Hastalloy Seals - Extreme and standard Viton
Power , Alimentation, Leistung, Potencia, Stroom	24V DC / 230V AC
Weight , Poids, Masse, Peso, Gewicht	1.0Kg
Control Circuitry , Circuit de contrôle, Steuerungsschaltung, Circuitería de los mandos, Bedieningsbedrading	From the Brightlogic mainboard.
Pressure rating , Taux de pression, Nenndruck, Presión nominal, Drukregeling	0.5 - 4 bar (max) (2 bar recommended)



Laundry Manifold - Safety Stop

There are two possible safety stop switches for the manifold system. As they work differently, they have different settings within the programming.

It is very important that you ensure the correct option is selected!

Setting:

From the FLUSH VALVE TIME screen, press the **PUMP STOP** button to access the SAFETY STOP MODE screen.

Use the **UP** and **DOWN** buttons to toggle between the two options. Once the desired option is displayed, press **FWD/ACCEPT** to confirm your selection and move back to the FLUSH VALVE TIME screen.

FLOW SWITCH:

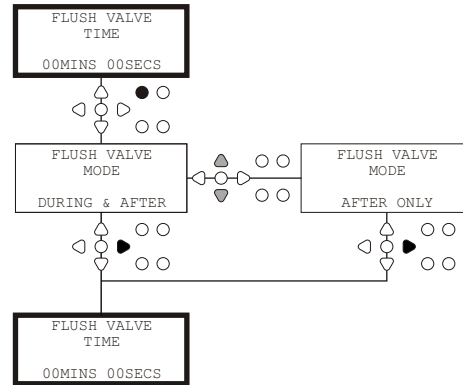
If there is no water flowing in the manifold system, the screen will display NO WATER PRESENT & the buzzer output will sound (if connected).

PRESSURE SWITCH:

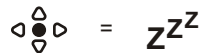
If there is no water present in the manifold system, the screen will display NO WATER PRESENT & the buzzer output will sound (if connected).

The switch will activate regardless of the position of the solenoid.

Once the switch has been activated, the Brightlogic unit will not function again, until the water has been restored and the **PROGRAM** button has been pressed for 1 second.



The buzzer can be snoozed for a 30 minute period, by pressing the **PROGRAM** button.



To overcome problems such as air bubbles or other equipment connected to the water supply, both of the switches feature a 1 second signal acceptance time.

Collecteur pour lave-linge - Arrêt d'urgence

Le système collecteur possède deux dispositifs d'arrêt d'urgence possibles. Ils fonctionnent de manière différente et correspondent à des paramètres de programmation distincts.

Il est très important de veiller à sélectionner l'option correcte !

Réglage:

Depuis l'écran DURÉE DE VIDANGE DE LA VALVE, appuyez sur la touche **ARRÊT DE LA POMPE** pour accéder à l'écran MODE D'ARRÊT D'URGENCE.

Servez-vous des touches **HAUT** et **BAS** pour permuter entre les deux options. Une fois l'option recherchée affichée, appuyez sur la touche **AV/ACCEPT** pour confirmer votre sélection et revenir à l'écran DURÉE DE VIDANGE DE LA VALVE.

COMMUTATEUR DE FLUX:

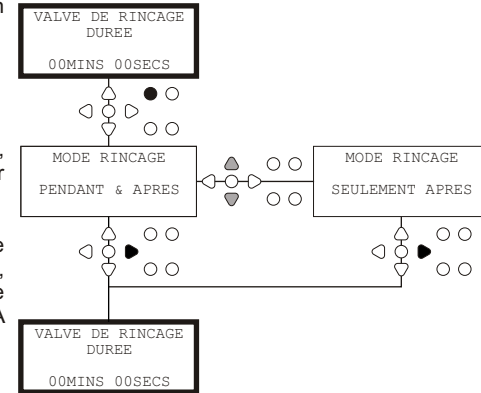
En l'absence d'eau dans le collecteur, l'écran affichera le message ABSENCE D'EAU & l'alarme sonnera (si vous êtes connecté).

COMMUTATEUR DE PRESSION:

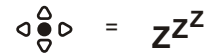
En l'absence d'eau dans le collecteur, l'écran affichera le message ABSENCE D'EAU & l'alarme sonnera (si vous êtes connecté).

Le commutateur s'activera quelle que soit la position du solénoïde.

Une fois l'alarme activée, l'unité Brightlogic ne se remettra fonctionner qu'une fois que l'eau aura été rétablie, et le bouton de **PROGRAMME** est appuyé pour de 1 seconde.



Il est possible de mettre l'alarme en veilleuse pendant 30 minutes, en appuyant sur la touche **PROGRAMME**.



Pour corriger les problèmes, comme la présence de bulles d'air ou le raccordement d'autres équipements à l'alimentation en eau. Les deux commutateurs sont dotés d'un délai d'acceptation du signal de 1 seconde.

Waschmittelverteiler - Sicherheitsabschaltung

Für das Verteilersystem stehen grundsätzlich zwei Sicherheits-Stoppschalter zur Verfügung. Da sie auf verschiedene Weise arbeiten, weisen sie innerhalb der Programmierung unterschiedliche Einstellungen auf.

Deshalb muss unbedingt sichergestellt werden, dass die richtige Einstellungsweise gewählt wird!

Einstellung:

Auf dem Bildschirm VENTILSPÜLUNGSZEIT auf **PUMPE STOPPEN** drücken und damit den Bildschirm SICHERHEITSABSCHALTUNGS-MODUS aufrufen.

Mittels **AUFWÄRTS**- und **ABWÄRTS**-Tasten zwischen den zwei Optionen hin- und herschalten. Wenn die gewünschte Option angezeigt wird, zu deren Bestätigung auf **VORWÄRTS/ÜBERNEHMEN** drücken und damit zum Bildschirm VENTILSPÜLUNGSZEIT zurück gehen.

DURCHFLUSSSCHALTER:

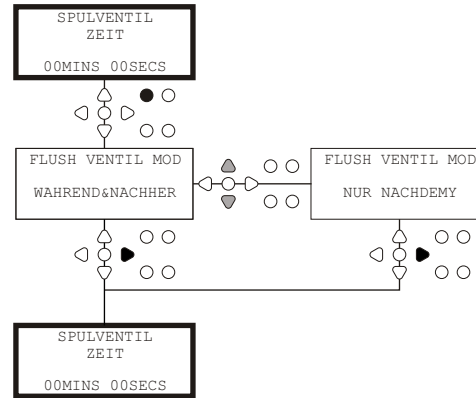
Wenn sich im Verteilersystem kein Wasser befindet, wird auf dem Bildschirm KEIN WASSER VORHANDEN angezeigt, und der Ausgabe-Warnsummer ertönt (wenn angeschlossen).

DRUCKSCHALTER:

Wenn sich im Verteilersystem kein Wasser befindet, wird auf dem Bildschirm KEIN WASSER VORHANDEN angezeigt, und der Ausgabe-Warnsummer ertönt (wenn angeschlossen).

Der Schalter wird ohne Rücksicht auf die Position der Magnetspule aktiviert.

Im Falle der Aktivierung kann das Brightlogic Gerät erst dann wieder arbeiten, wenn die Wasserversorgung wieder verfügbar ist, und der **PROGRAMM** knopf ist für 1 Sekunde gedrückt.



Der Warnsummer kann für die Dauer von 30 Minuten durch Drücken auf **PROGRAMM** in den Schlafmodus umgeschaltet werden.

 = ZZZ



Zur Überwindung von Problemen wie etwa von Luftblasen oder bei anderen an die Wasserversorgung angeschlossenen Geräten weisen beide Schalter eine Signalaufnahmezeit von 1 Sekunde auf.

Distribuidor de lavandería - Parada de seguridad

El sistema del distribuidor tiene dos interruptores de parada de seguridad. Debido a que trabajan de forma diferente, tienen diferentes ajustes dentro de la programación.

¡Es muy importante que se asegure de seleccionar la opción correcta!

Configuración:

En la pantalla de TIEMPO VÁLVULA DESCARGA, pulse el botón **PARADA BOMBA** para acceder a la pantalla de MODO PARADA SEGURIDAD

Utilice los botones de **SUBIR** y **BAJAR** para desplazarse entre las dos opciones. Cuando visualice la opción deseada, pulse **AVZ/ACEPTAR** para confirmar su selección y volver a la pantalla de MODO PARADA SEGURIDAD.

INTERRUPTOR DE CAUDAL:

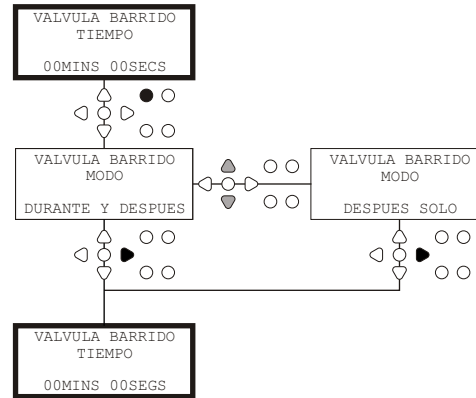
Si no hay agua en el sistema del distribuidor, la pantalla mostrará NO HAY AGUA y el timbre sonará (si conectado).

INTERRUPTOR DE PRESIÓN:

Si no hay agua en el sistema del distribuidor, la pantalla mostrará NO HAY AGUA y el timbre sonará (si conectado).

El interruptor se activará a pesar de la posición del solenoide.

Una vez activada, la unidad Brightlogic no volverá a funcionar hasta que se haya restituido el agua y el botón del **PROGRAMA** es apretado por 1 segundo.



El timbre puede interrumpirse durante un período de 30 minutos, pulsando el botón **PROGRAMA**.

 = ZZZ



Para superar problemas tales como burbujas de aire u otro equipo conectado al suministro de agua. Ambos interruptores están provistos de un tiempo de aceptación de señal de 1 segundo.